

彌撒時間

星期六下午四時卅分（粵語）

星期日上午九時卅分（英語）

上午十一時正（粵語 / 國語）

平日彌撒：

星期二至星期五上午十一時（粵語）

Mass Schedule :

Saturday 4:30 p.m. (Cantonese)

Sunday 9:30 a.m. (English)

11:00 a.m. (Cantonese / Mandarin)

Weekday Masses :

Tuesday to Friday 11:00 a.m. (Cantonese)

堂區辦事處辦公時間：

星期二至星期五 上午十時至下午二時

星期六、日及一 休息

公眾假期 休息

Parish Office Operated Hours:

Tuesday to Friday 10:00 a.m. to 2:00 p.m.

Saturday, Sunday & Monday Close

Statutory Holidays Close

主日彌撒捐獻				(Online Donation)
Weekend Collections		Feb 18th		
主日彌撒捐獻	Sunday Collection		\$ 1,235.00	\$ -
特別捐獻	Special Offering		\$ 688.05	\$ -
「齊心合力，事主事人」	Together We Serve		\$ 90.00	\$ -
聖堂維修	Building Fund		\$ 185.00	\$ -
「齊心合力，事主事人」	Together We Serve	(Rebate)	\$ 9,171.00	\$ -

According to a press release announcing the booklet, Teach Us to Pray is intended to offer “reflections, directions, and advice for living more fully in dialogue with the Lord, in relationship with others.”

### Rediscovering the need for prayer

Pope Francis announced the Year of Prayer ahead of the Jubilee during the Angelus on 21 January, when he called on the faithful “to intensify your prayers in order to prepare ourselves to live this event of grace well, and to experience the strength of God’s hope.”

Explaining the purpose of the Year of Prayer, the Pope said the year is “dedicated to rediscovering the great value and absolute need for prayer in personal life, in the life of the Church, and in the world.”

(E2)

Source : Vatican News

## 愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂

Email: edmontonchineseeparish@gmail.com Website: edmontonchineseeparish.org

### 堂區通訊 Parish Newsletter

牧職人員：

主任司鐸 秦英神父 Pastor : Rev. Dominic Qin

執事 劉贊願 Deacon : Francis Lau

二零二四年二月二十五日

February 25<sup>th</sup>, 2024.

四旬期第二主日

Second Sunday of Lent

### DICASTERY FOR EVANGELIZATION OFFERS RESOURCE FOR YEAR OF PRAYER

The Vatican’s Dicastery for Evangelization releases “Teach Us To Pray”, a guide book on prayer for Christians, as the Church prepares to celebrate the 2025 Jubilee.

The Vatican’s Dicastery for Evangelization has issued a new resource on prayer aimed at inviting the faithful to “intensify prayer as a personal dialogue with God” and to reflect on their faith and commitment in today’s world.

The new guidebook, entitled *Teach Us to Pray* (Italian: “Insegnaci a pregare”), is the latest in a series of resources provided by the Dicastery to assist the Church as she prepares for the celebration of Jubilee 2025.

The title is taken from the request of Jesus’ disciples in the Gospel of St. Luke, which provides the framework for the Church’s preparation for the Jubilee.

### Based on Pope Francis’ teaching on prayer

Inspired by the authoritative teaching of Pope Francis, Teach Us to Pray consists of chapters dedicated to prayer in the parish and in the family; the prayer of young people; prayer in cloistered communities; catechesis; and spiritual retreats; and concludes with a section on “The prayer of the faithful for Jubilee 2025.”

(E1)

### 四旬期英語退省

堂區將於三月十七日星期日舉行英語四旬期退省。我們誠意邀請了 St Teresa parish 的 Sister Cristina Naranjo 作為本次退省的神師。主題是 Journeying Together in the Season of Love and Sacrifice。堂區將會提供簡單午餐。當日亦同時會舉行青少年四旬期退省, 所有已初領聖體的十三歲或以下的青少年均可參加。報名可在詢問處的報名表登記或登陸堂區網站作在線報名。報名截止日期為三月十四日。其他詳情, 請參閱張貼於堂區內的海報。

### English Lenten Retreat

Our parish will host the English Lenten retreat on Sunday, March 17<sup>th</sup>. We have invited Sister Cristina Naranjo from St. Teresa parish to be our spiritual director. The theme is Journeying Together in the Season of Love and Sacrifice. On the same day, the parish will also host a youth retreat for children aged 7 to 13. Both retreats can be registered at the parish information desk or through parish website. Deadline for registration is March 14. Free lunch will be provided. Please refer to the poster at the parish for other details.

### 「主的晚餐」- 濯足禮

在聖週四 (三月二十八日) 晚上八時, 「主的晚餐」感恩祭中, 將舉行「濯足禮」, 現需要十八歲或以上的教友協助。願意參與「濯足禮」的教友, 請到詢問處留下姓名及聯絡電話。多謝參與!

### Holy Thursday Lord's Supper - "Washing of Feet"

Parishioners 18 years old and up are invited to participate in the "Washing of Feet" during the Holy Thursday Lord's Supper at 8 p.m. on March 28<sup>th</sup>. If you would like to participate, please put down your name and contact number at the Information Desk.

### 食物庫 ( Food Bank ) 收集食物

為表示基督徒相親相愛, 彼此服侍, 由現在開始至三月三十一日 (即復活主日), 本堂區將會為本市食物庫 ( Food Bank ) 收集食物及現金捐獻, 獻給有需要者以表示愛心。凡教友以現金或支票捐獻, 請取用信封, 將你們的信封號碼填上及直接投入辦事處門口的信箱內。

### Collection for Food Bank

To express our Christian love and generosity to those in need, from now until March 31<sup>st</sup> (Easter Sunday), the parish will collect non-perishable food or cash donation for the Food Bank. If you wish to make cash donation, please mark your donation number on the envelope provided, and drop it into the mailbox located at the parish office door.

### 2023 捐獻報稅單

2023 年捐獻報稅單經已準備好, 我們將按教友選擇的收取方式分發給個別教友。請於收到報稅單後, 查看單據上的姓名及地址, 如有任何不符, 請聯絡堂區辦事處作出更正。

### 2023 Donation Tax Receipts

The 2023 donation tax receipts are ready. We will distribute them according to the receiving method confirmed by each parishioner. Please review the name and address as printed in the receipt. Should there be any discrepancy, please contact the parish office to update.

### 主日讀書會

您是否想過從閱讀聖經接近聖言卻又擔心不明白? 或者您有其他義務工作而沒有太多時間閱讀聖經? 主日讀書會或許能幫助你接近聖言, 增強您對聖經啟示的理解。第一次聚會將於三月二十四日上午十一時彌撒後以 Lunch & Learn 形式進行。歡迎大家於接待處報名。



### 懷念何國漳神父之追思彌撒

親愛的弟兄姊妹:

紀念何國漳神父的安息彌撒已於二月二十二日在

St. Benedict's Parish, Etobicoke 舉行, 遺體隨即出殯, 安葬於蒙特利爾的慈幼會墓園。何神父曾盡心竭力服務本堂一段很長的時間。秦神父特意於三月九日 (星期六) 上午十一時為何神父舉行追思彌撒, 秦神父邀請教友參與追思彌撒, 為何神父的安息祈禱。

### *Requiem Mass for the Repose of the Souls of Father Joseph Kwok Cheung Ho*

Dear brothers and sisters in Christ,

Our respected former pastor, Father Joseph Ho, passed away peacefully at Yee Hong Centre, Toronto on Sunday, February 18<sup>th</sup>. He was buried at Salesian Plot in Montreal on February 22<sup>nd</sup> immediately after his funeral mass at St. Benedict's Parish, Etobicoke. Father Ho loved the Lord and cared deeply for all his sheep. He served our parish for an extended period of time. A Requiem Mass for the repose of the soul of Father Ho will be celebrated on Saturday, March 9 at 11 am at our parish. Please come to pray for the eternal rest of Fr. Joseph Ho.